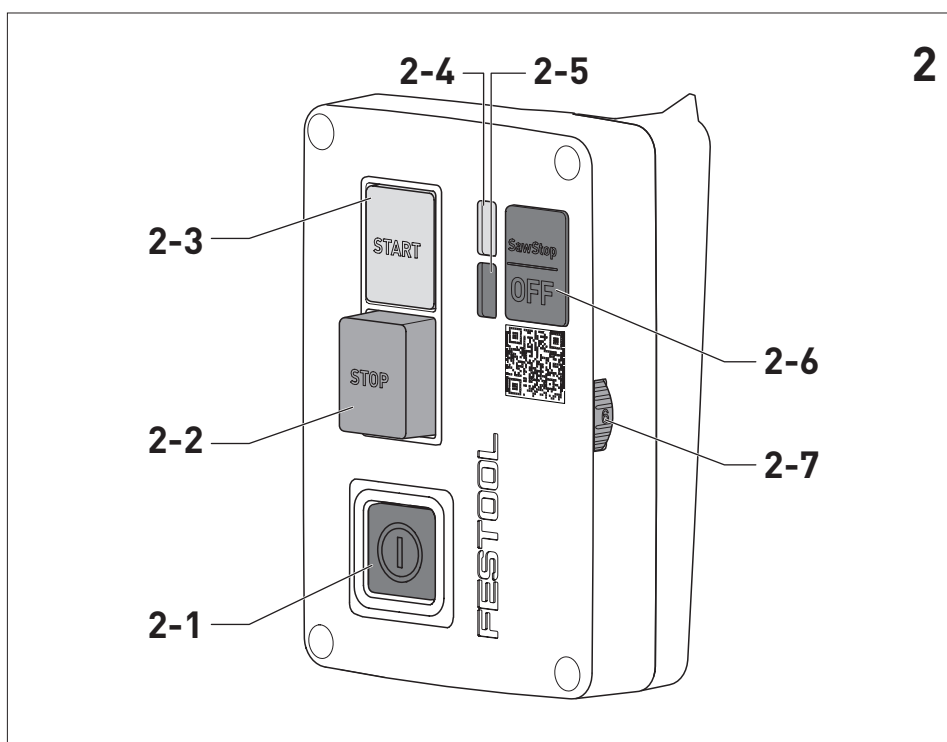
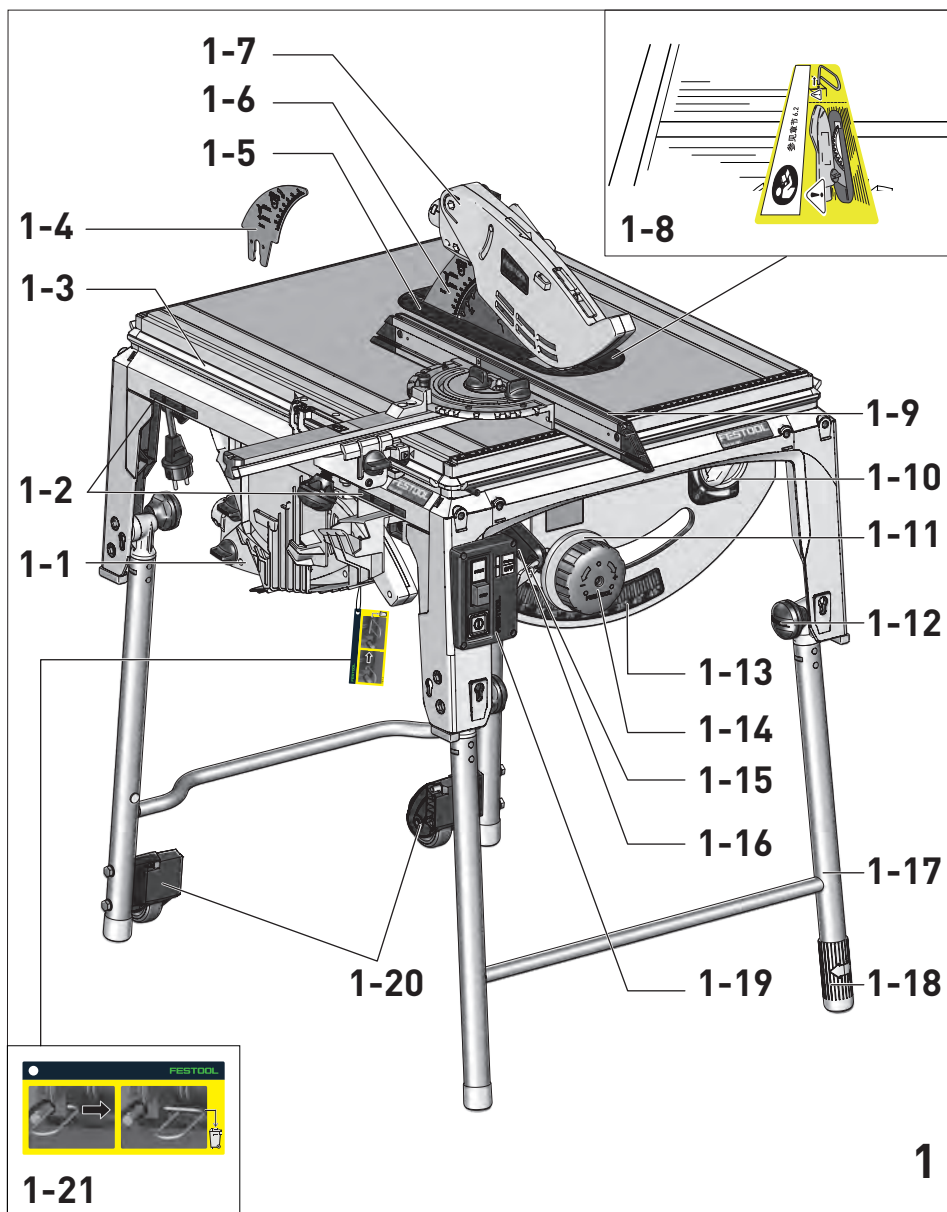
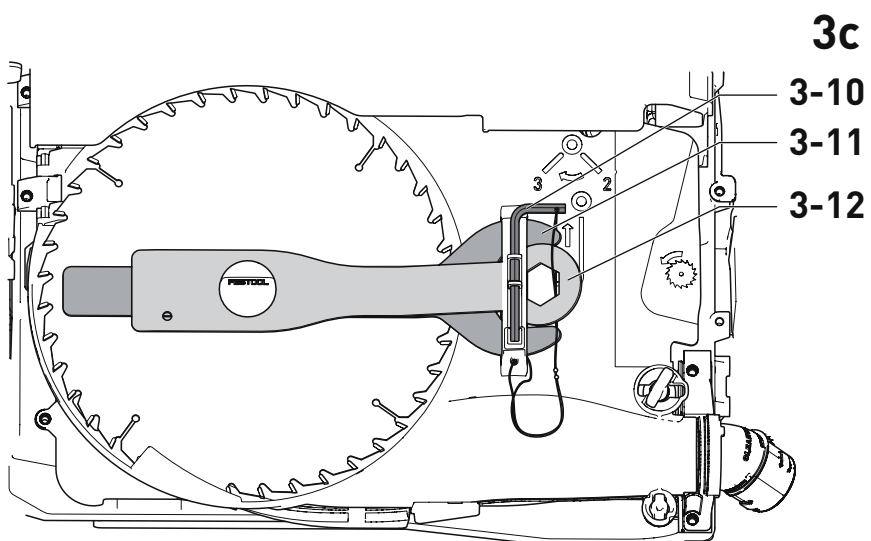
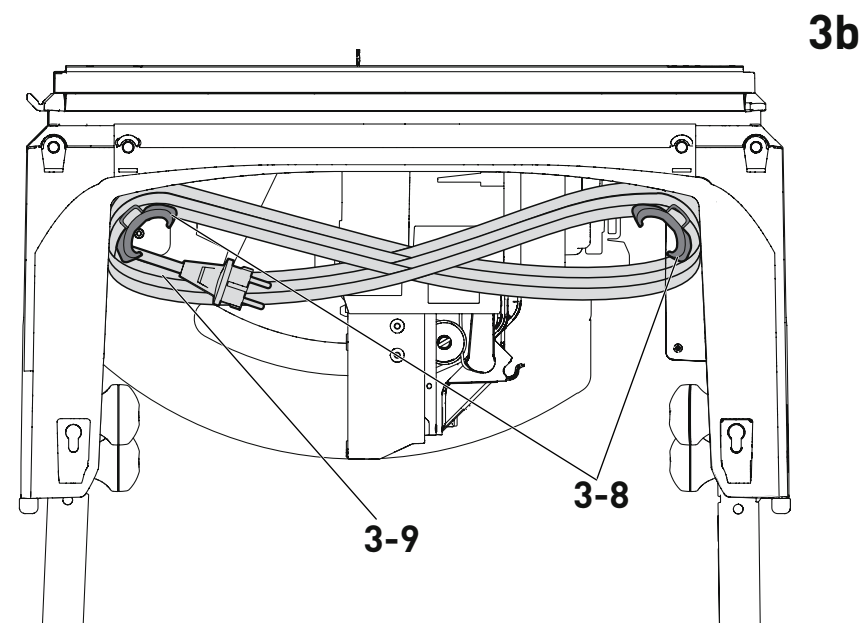
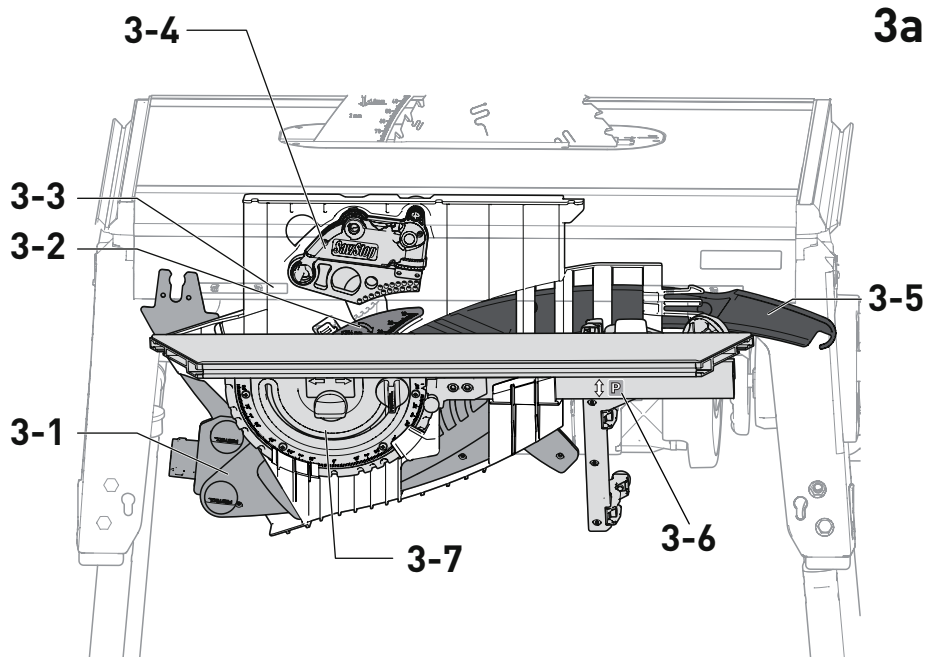
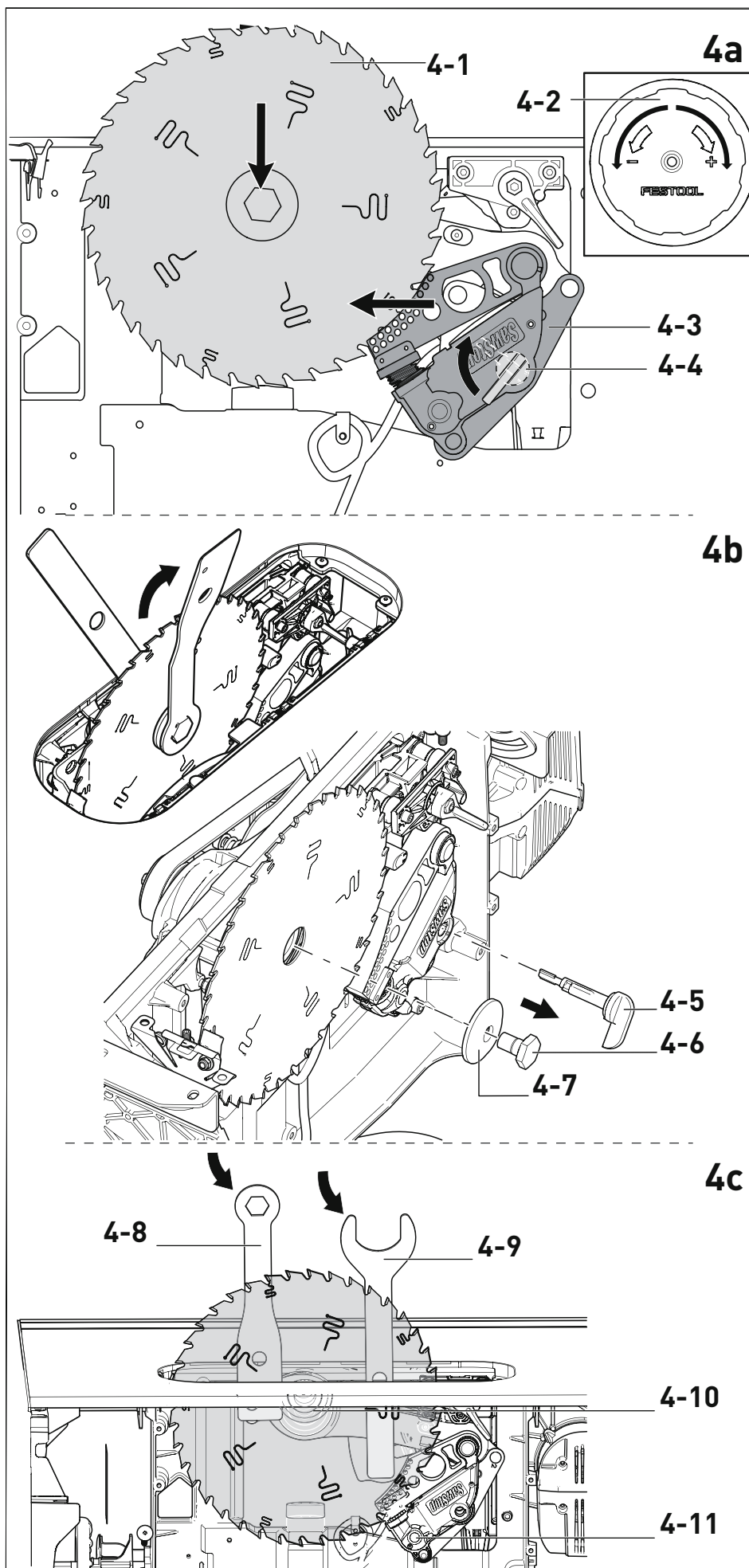


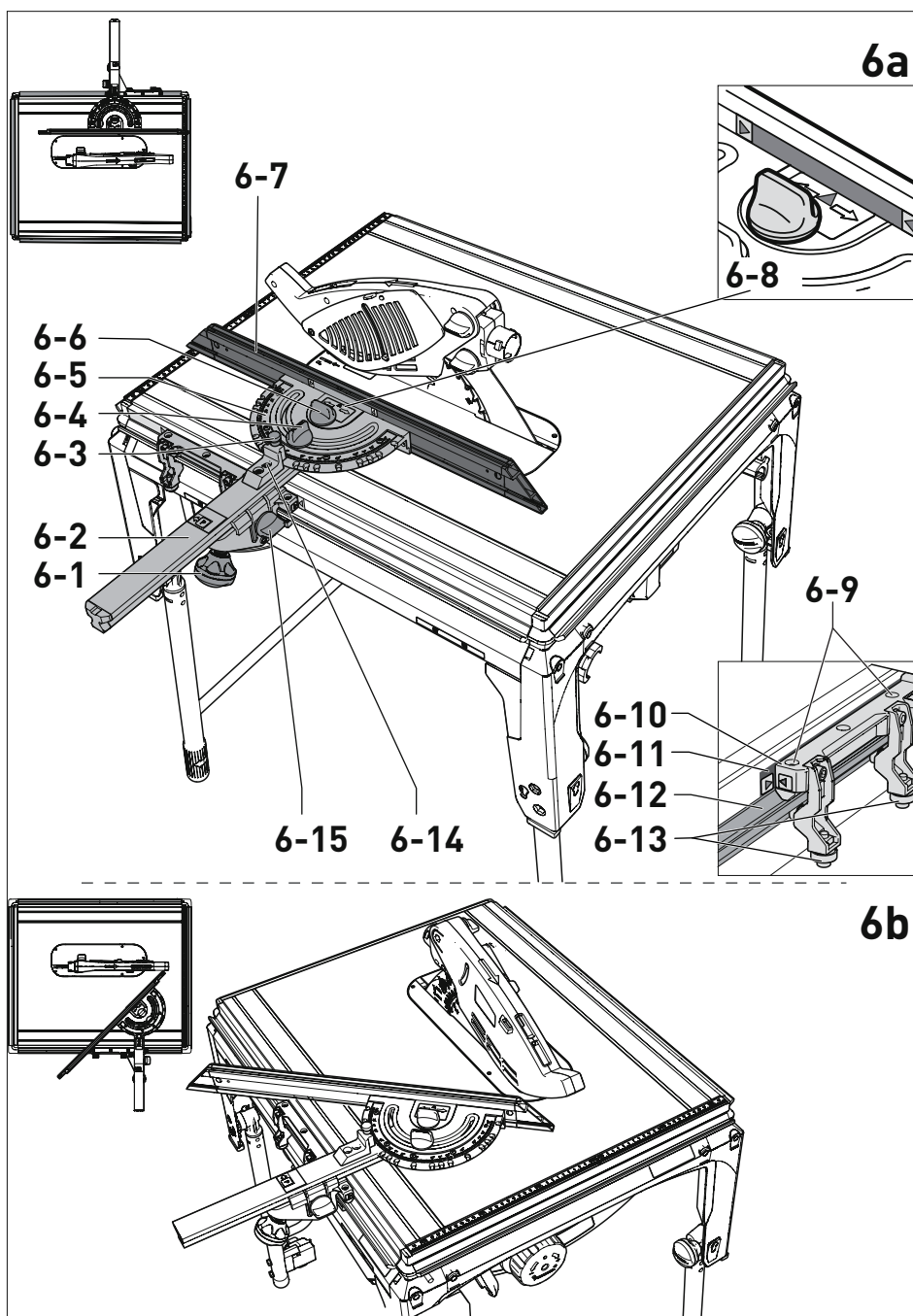
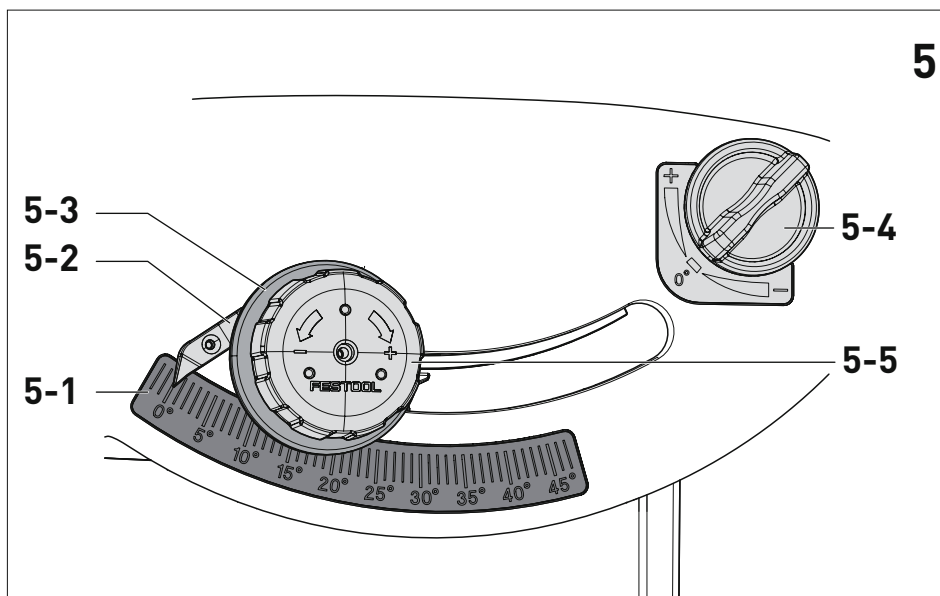
TKS 80 EBS







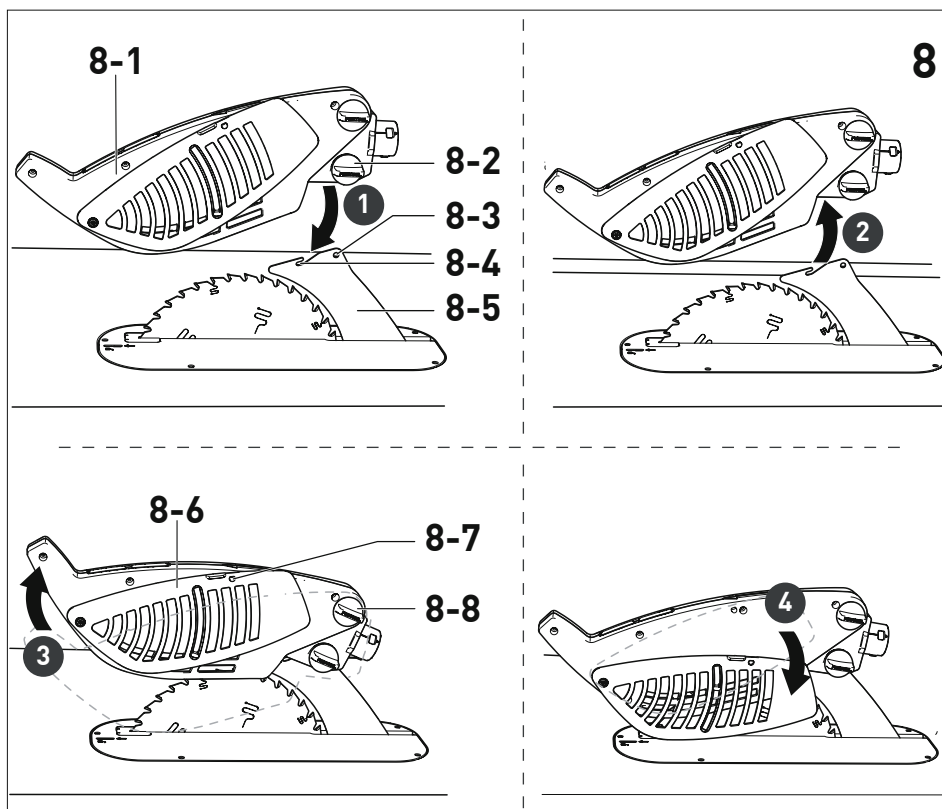
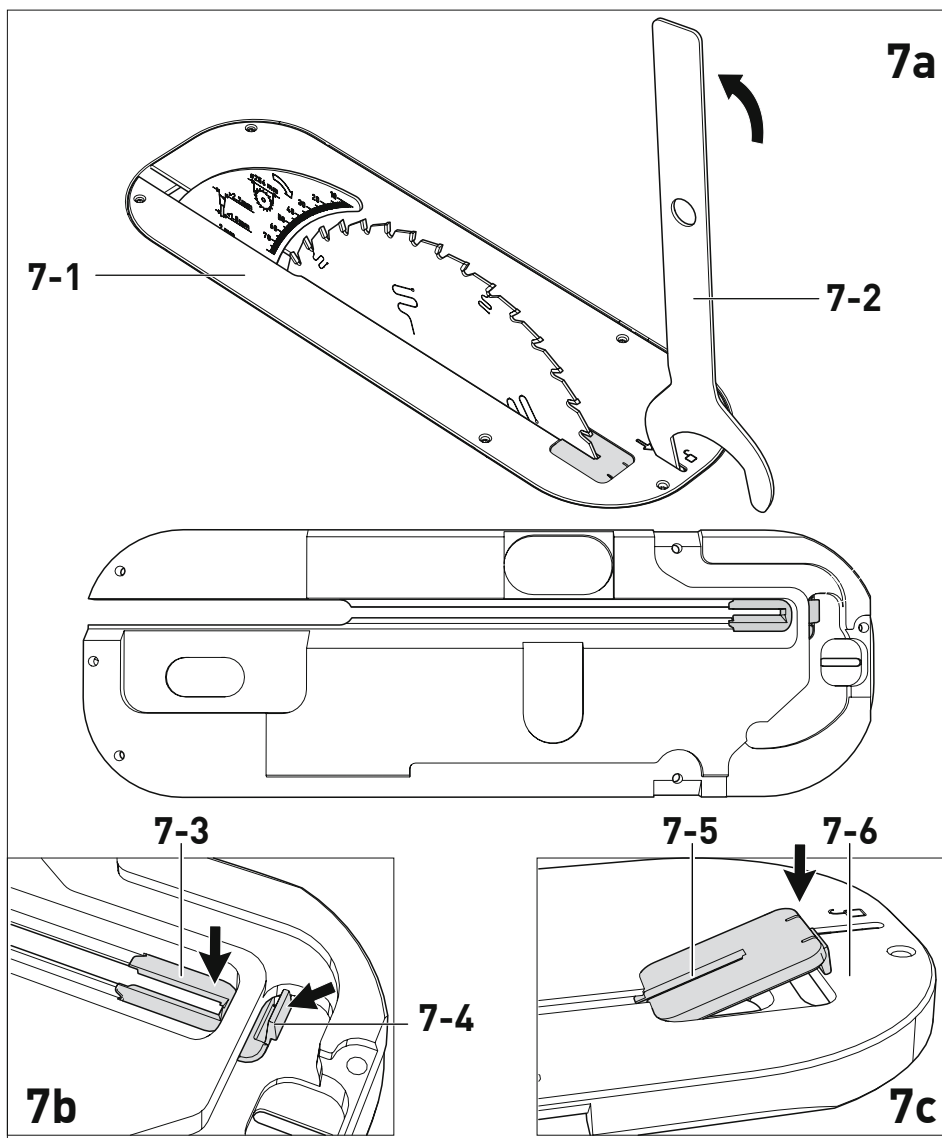


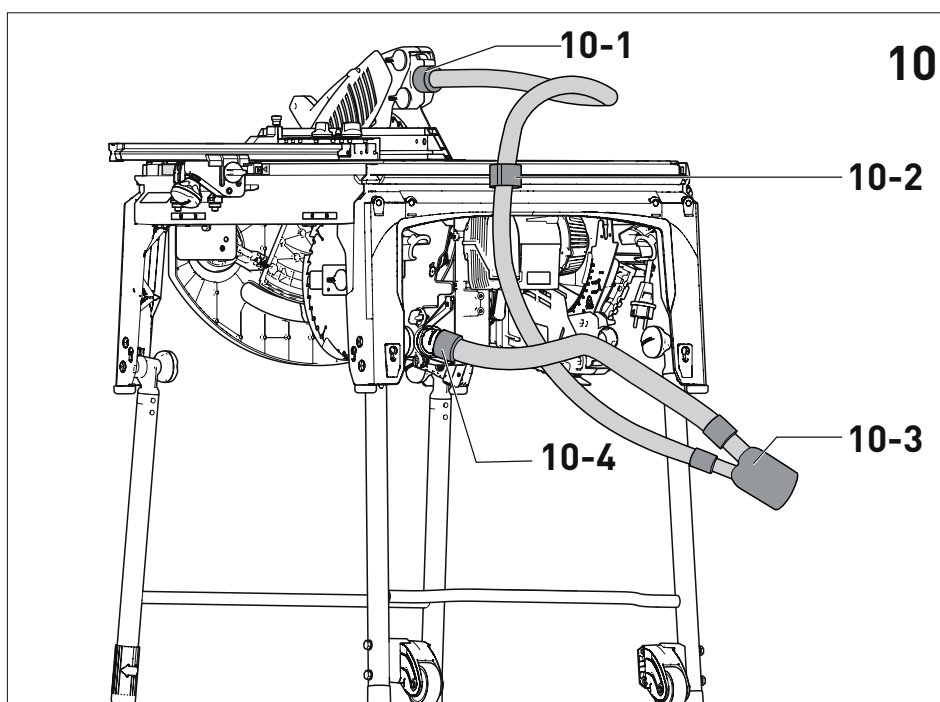
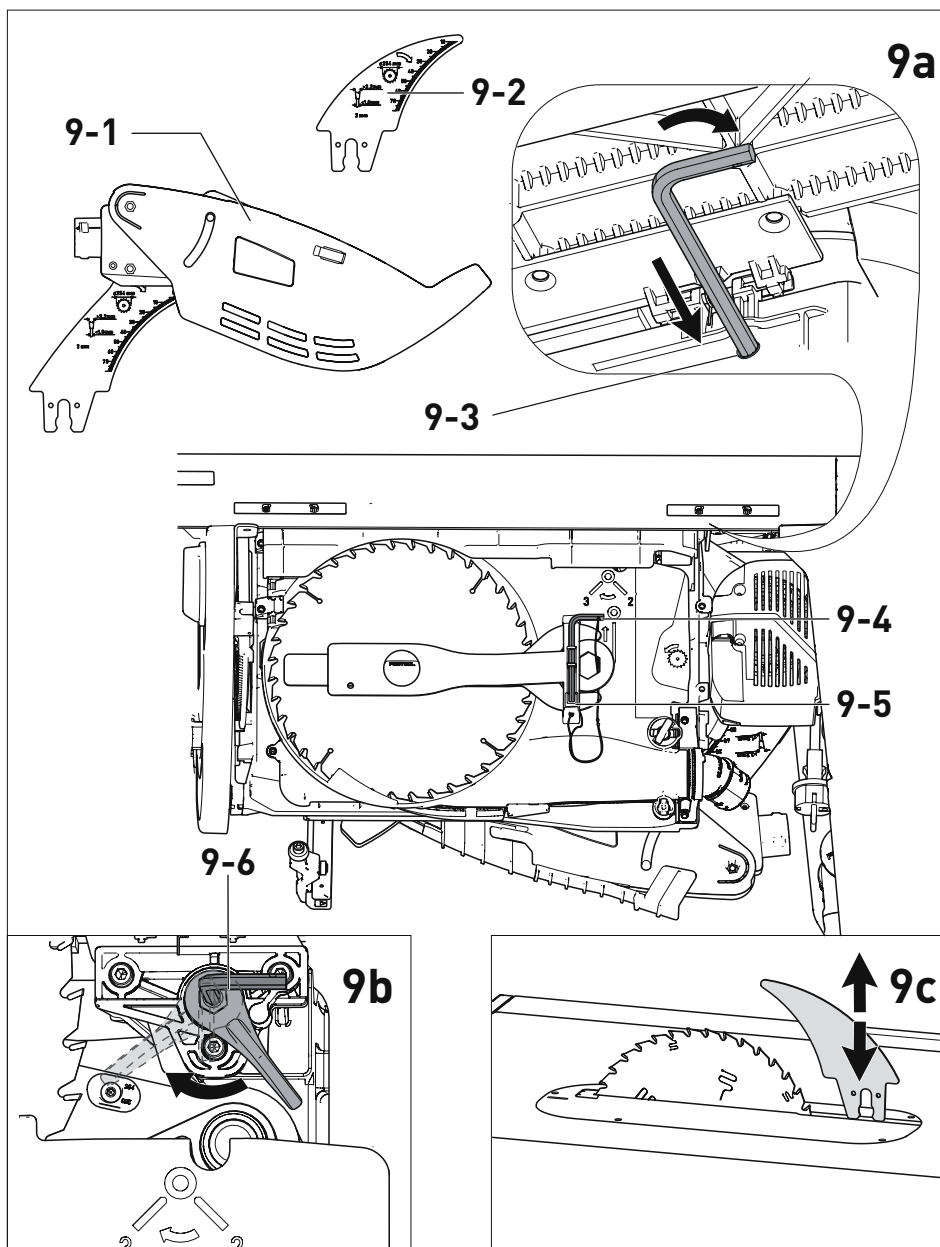


/ FESTOOL International

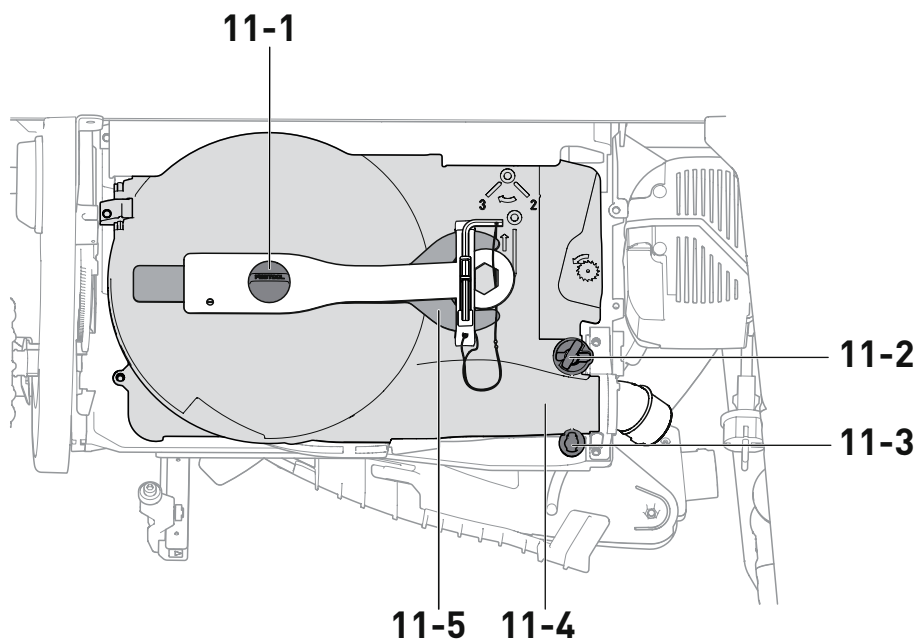


<http://Festool.com/QuickGuide-TKS80>

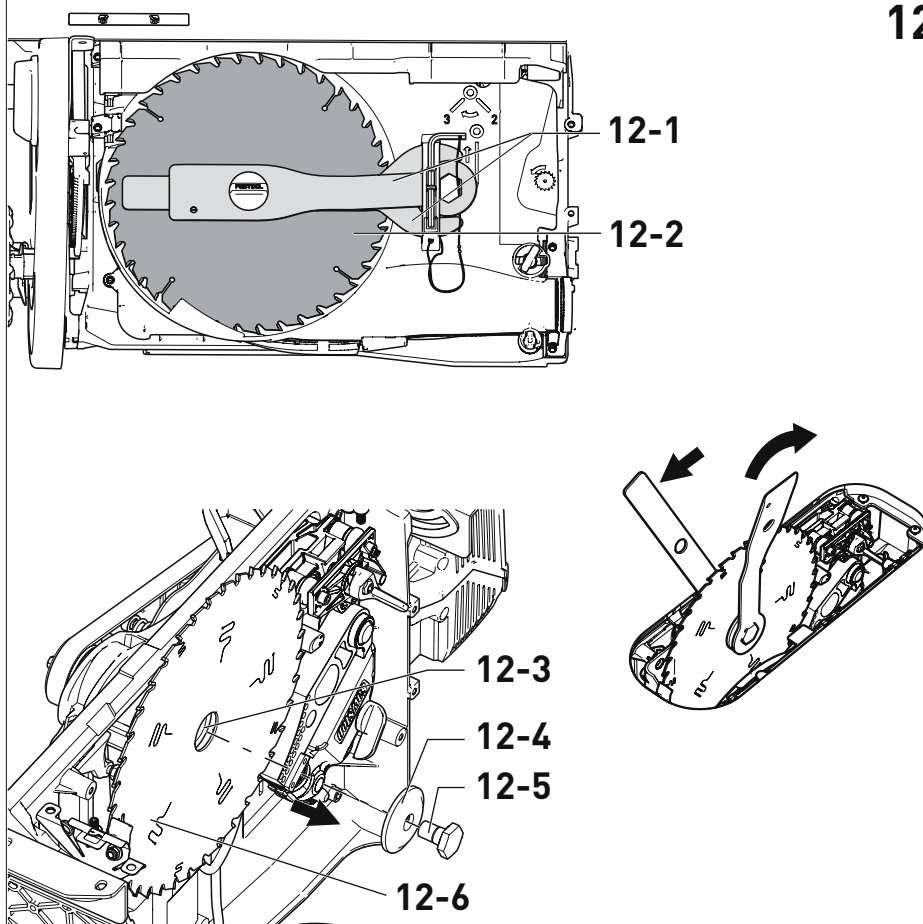


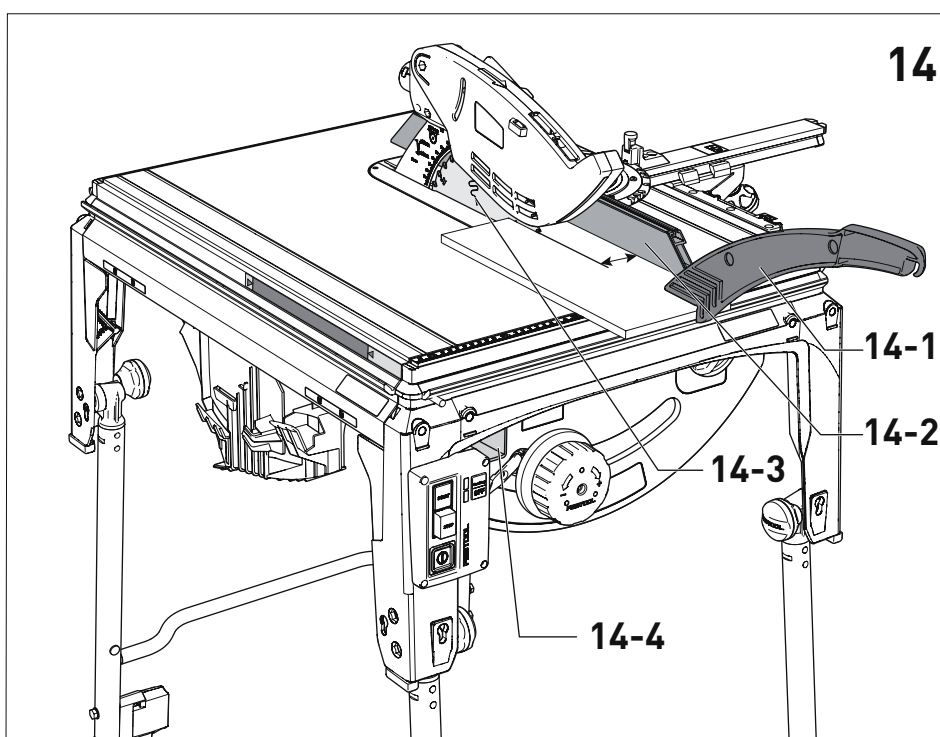
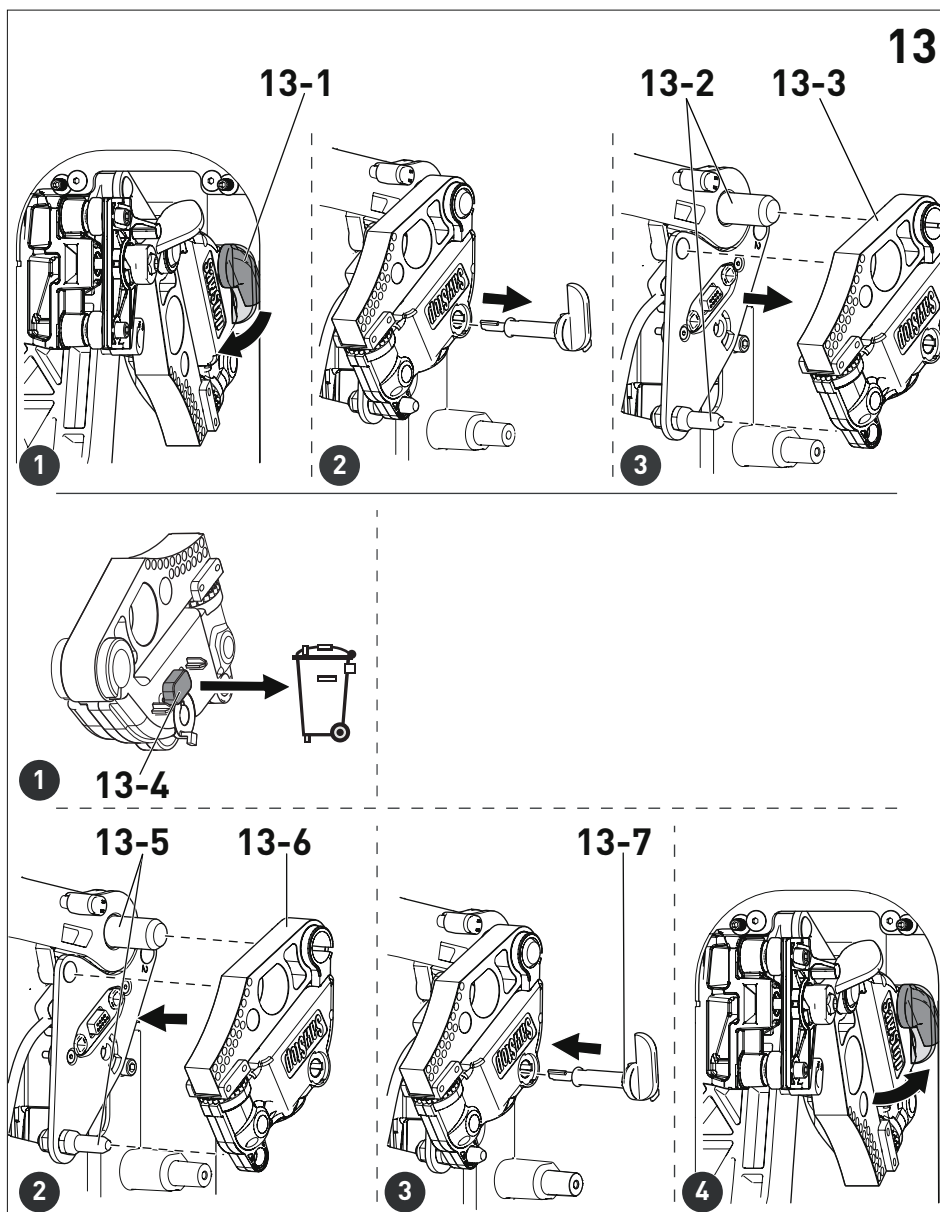


11



12





/ FESTOOL International



<http://Festool.com/QuickGuide-TKS80>

目录

1 符号.....10

2 安全提示.....10

3 按规定使用.....14

4 技术参数.....14

5 设备元件.....15

6 组装/调试.....15

7 运输.....16

8 SawStop-AIM 技术.....16

9 其他设置/功能.....19

10 使用电动工具工作.....22

11 存储.....23

12 保养和维护.....23

13 配件.....23

14 环境.....24

15 联系.....24

1 符号

 一般性危险警告

 电击警告

 请阅读使用说明书中的安全提示！

 佩戴听力保护装置！

 佩戴呼吸保护装置！

 请戴上防护手套！

 佩戴防护眼镜！

 请勿去除粘帖标签！

 锯子和锯片的旋转方向



木材



层压材料、矿物材料



铝合金，塑料

 配件库中角度卡板的调节标记

 抓手区域

ST 滑动台面塑料支架的位置标记

 SawStop-AIM 技术

 锯片直径

 切割宽度和锯片厚度

 在切割宽度 $\leq 3\text{ mm}$ 的锯切应用中，会触发 SawStop-AIM 技术或 TKS 80 EBS 不启动。

 锯片和套筒不允许相互接触！

 具有可调式、恒定转速和温度监控功能的电子装置

 电动制动刹车

 不得扔进生活垃圾。

 建议、提示

 操作指令

2 安全提示

2.1 电动工具的一般安全提示

 **警告！** 请阅读随该电动工具提供的所有安全提示、说明、插图和技术数据。不遵守以下说明可能引起电击、火灾和/或重伤。

请保存好所有安全提示和说明，以备将来使用。

安全提示中使用的概念“电动工具”指使用电网电力驱动的电动工具（带电源线）或使用电池驱动的电动工具（无电源线）。

1 工位安全

- a.

请保持您的工作区域洁净且照明良好。混乱或无照明的区域可能导致事故。
- b.

请勿在具有爆炸危险，存在可燃性液体、气体或灰尘的环境中使用电动工具。电动工具产生的火花会引燃灰尘或蒸汽。
- c.

在使用电动工具期间请远离儿童和他人。发生意外时可能会失去对本电动工具的控制。

2 电气安全

- a.

电动工具的连接插头必须与插座匹配。不得对插头进行任何形式的改动。请勿在带保护接地的电动工具上使用适配插头。未经改动的插头和合适的插座可降低电击风险。

- b. 请避免身体接触到管件、暖气、炉灶和冰箱等接地表面。如果您的身体也已接地，那么产生更大的电击风险。
- c. 请让电动工具远离雨水或潮湿。水进入电动工具会增加电击风险。
- d. 请勿通过电源线搬运、悬挂电动工具，或者拉住电源线将插头从插座中拔出。请让电源线远离高温、油脂、锋利的边缘或移动的部件。损坏或缠绕的电源线会增加电击风险。
- e. 当您在户外使用电动工具作业时，只能使用适合在户外使用的延长线。使用适合在户外使用的延长线可降低电击风险。
- f. 如果必须在潮湿环境中使用电动工具，请使用故障电流保护开关。使用故障电流保护开关可降低电击风险。

3 人身安全

- a. 作业时请集中注意力，请注意您的工作，请冷静地使用电动工具进行作业。当您感到疲劳，或受到毒品、酒精或药物影响时，请勿使用电动工具。使用电动工具时注意力不集中，可能会导致严重受伤。
- b. 请您佩戴个人防护装备，并始终戴上防护眼镜。根据电动工具的类型和用途，合理佩戴防尘面罩、防滑安全鞋、安全头盔或听力保护装置可降低受伤风险。
- c. 避免无意间运行设备。在将电动工具与电源和/或电池相连，在拿取或携带电动工具之前，请确认电动工具已关闭。如果您在携带电动工具时将手指放在开关上，或者在电动工具接通的情况下连接电源，那么可能会导致事故。
- d. 请在接通电动工具之前拆除调节工具或螺栓扳手。电动工具旋转部件上的工具或扳手会导致受伤。
- e. 请避免异常的身体姿势。请确保站稳，并且每时每刻都保持身体平衡。这可以让您在意外情况下更好地控制电动工具。
- f. 请穿戴合适的工作服。请勿穿戴宽大的服装或首饰。让头发和衣服远离运动部件。运动部件会卷住宽大的衣服、首饰或长发。
- g. 如果有条件安装吸尘装置和集尘装置，则要连接并正确使用这些装置。使用集尘装置可降低灰尘引起的危害。
- h. 即使您有多次使用经验，非常熟悉电动工具，也不要在不安全的条件下勉强使用和忽视电动工具的安全规定。疏忽大意会在几分之一秒内导致严重受伤。

4 电动工具的使用和操作

- a. 请勿让电动工具过载。请为您的工作选用最适合的电动工具。利用适合的电动工具，您可以在规定的工作范围内更好、更安全地作业。

- b. 请勿使用开关已损坏的电动工具。无法进行开关的电动工具存在危险，必须进行维修。
- c. 在进行设备设置、更换工具配件或者暂时不使用电动工具时，请将插头从插座中拔出，和/或取出可拆卸电池。这条预防措施可防止电动工具的意外启动。
- d. 请在不使用的电动工具存放在儿童可接触的范围之外。请勿让不熟悉电动工具或未阅读本使用说明书的人员使用电动工具。无经验的人员使用电动工具存在着危险。
- e. 请用心保养电动工具和工具配件。请检查运动部件是否能正常工作且未卡住，零件是否断裂或损坏，从而影响电动工具的功能。请在使用电动工具之前修理损坏的部件。很多事故的原因在于电动工具的不良保养。
- f. 请保持切割工具的锋利和干净。用心保养的切割工具具有锋利的切割刃，它们很少会卡住，使用更方便。
- g. 请根据本使用说明书的要求使用电动工具和工具配件。同时请考虑工作条件和要执行的作业。在规定用途以外使用电动工具可能会导致危险状况。
- h. 请保持手柄和抓手表面干燥、干净、无油脂。在意外情况下，滑溜的手柄和抓手表面无法让用户安全地操作和控制电动工具。

5 服务

- a. 请只让有资质的专业人员使用原装备件修理您的电动工具。这样可确保电动工具的安全性保持不变。
- b. 维修和保养时请只使用原装件。使用并非为此规定的配件或备件可能导致电击或伤害。

2.2 台式圆锯安全提示

1) 与防护罩相关的安全提示

- 请勿拆除保护罩。保护罩必须功能正常，且正确安装。松动、损坏或不能正常工作的保护罩必须进行维修或更换。
- 请在切割时总是使用锯片保护罩和垫楔。对于锯片完全切过整个工件厚度的切断，防护罩和其他安全装置可以降低受伤风险。
- 需要移除防护罩和垫楔的操作过程（例如在翻转工艺中进行开槽或切割）完成后，应立即重新固定保护系统。保护罩和垫楔可降低受伤风险。
- 请在接通电动工具之前确保锯片未接触到保护罩、垫楔或工件。锯片意外接触这些元件会导致危险状况。
- 请根据本使用说明书中的说明调节垫楔。垫楔不能有效防止回弹的原因可能是间距、位置错误和未正确对准。
- 为了使垫楔发挥作用，必须将其作用到工件上。切割因过短而无法干预垫楔的工件时，垫楔起不到任何作用。在这些情况下无法通过垫楔来避免回弹。

- 请使用适用于该垫楔的锯片。为了让垫楔正确发挥作用，锯片直径必须与对应的垫楔相匹配，锯片的钢刃必须比垫楔薄，并且齿宽必须大于垫楔厚度。

2) 锯切工艺的安全提示

-  **危险：请勿将手指或双手伸入锯片附近或切割区域内。**疏忽大意或滑倒可能会将手掌伸向锯片，导致严重受伤。
- 工件只能沿锯片旋转的相反方向进行送料。在工作台上方沿锯片旋转方向进行工件送料会导致工件和手被卷入锯片。
- 纵切时切勿使用斜挡板进行工件送料，使用斜挡板进行横切时切勿另外使用垂直于纵向设置的平行挡板。同时使用平行挡板和斜挡板进行工件送料会增加锯片被卡住和回弹的概率。
- 在纵切时，将送料力施加在工件上，使之始终在挡轨和锯片之间。如果挡轨和锯片之间的距离小于 150 mm，请使用滑动座；如果距离小于 50 mm，请使用滑动块。这类作业辅助工具可确保您的手与锯片保持安全距离。
- 只能使用设备随附的制造商滑动座或按照要求生产的滑动座。滑动座可确保手与锯片保持足够的距离。
- 切勿使用损坏的或锯坏的滑动座。损坏的滑动座可能会断裂，导致您的手卷入锯片中。
- 切勿“徒手”作业。请始终使用平行挡板或斜挡板放置工件和送料。“徒手”是指用双手代替平行挡板或斜挡板支撑工件或送料。徒手锯切会导致错误对准、卡住或回弹。
- 切勿将手伸向旋转中的锯片。将手伸向工件可能导致意外接触旋转中的锯片。
- 如果工件较长和/或较宽，请从锯台的后部和/或侧面进行支撑，使工件保持水平。长工件和/或宽工件容易向锯台的边缘倾斜；这会导致失控、锯片卡住和回弹。
- 请均匀地输送工件。请勿弯折或扭转工件。如果锯片卡住，请立即关闭电动工具，拔下电源插头，然后排除卡住的原因。工件引起的锯片卡住可导致回弹或电机抱死。
- 锯子运行期间请勿清除锯下的材料。锯下的材料可能会卡在锯片和挡轨之间，或卡入保护罩内，当您清除这些材料时可能会将手指卷入锯片中。在清除材料之前，请关闭锯子，直至锯片静止。
- 在纵切厚度小于 2 mm 的工件时，请使用一根与锯台表面接触的辅助平行挡板。较薄的工件可能会卡在平行挡板下面，从而导致回弹。

3) 回弹 – 原因及相应的安全提示

回弹是因锯片被勾住或卡住或锯片斜向切入工件或者当工件的某个部位被卡在锯片和平行挡板或其他固定物体之间时所引起工件的突然跳动。

在大多数情况下，当工件回弹时，工件在锯片后端的带动下从锯台上抬起并甩向操作人员方向。

回弹是台式圆锯使用错误或使用不当所造成的结果。如下文所述，可通过合适的预防措施防止出现上述危险。

- 切勿与锯片呈直线站立。请始终站立在锯片的侧面，挡轨所在的一侧。发生回弹时，工件会以高速甩向站在锯片前面或呈直线站立的人员。
- 切勿以将手伸向锯片上方或后方的方式来拉动或扶住工件。这可能会导致意外接触锯片或发生回弹，进而将您的手指卷入锯片。
- 切勿朝转动中的锯片握住或按压将被锯下的工件。朝锯片按压将被锯下的工件会导致卡住和回弹。
- 将挡轨与锯片平行对齐。未对齐的挡轨会将工件压向锯片，造成回弹。
- 在隐藏式锯切时（例如在翻转工艺中进行开槽或切割）使用压力梳朝锯台和挡轨引导工件。利用压力梳可以在回弹时更好地控制工件。
- 在锯切组装工件看不到的部位时，必须特别小心。插入的锯片可能会切入物体，引起回弹。
- 请支撑住大尺寸板材，以免锯片卡住引起回弹风险。大尺寸板材可能在其自重作用下弯曲。必须在板材突出锯台表面的地方加以全面支撑。
- 在锯切扭曲、带节、弯曲或者边缘不直，无法靠着这条边利用斜挡板或沿挡轨送料的工件时，必须非常小心。弯曲、带节或扭曲的工件很不稳定，会导致切缝与锯片不能对齐、锯片卡住和回弹。
- 切勿将工件上下或前后叠放后进行锯切。锯片可能会卷起一个或几个工件，引起回弹。
- 当锯片插在工件中时，如果您在此时要重新启动锯子，请对准锯片在锯缝中的位置，使锯齿不被工件勾住。如果锯片被卡住，当锯子重新启动时，工件会被抬起，从而引起回弹。
- 请保持锯片干净、锋利，锯齿已充分校正。切勿使用扭曲的锯片或锯齿有裂缝或断裂的锯片。锋利且正确校正的锯片可显著降低卡住、抱死和回弹风险。

4) 操作台式圆锯的安全提示

- 当您在拆除锯台附件、更换锯片、在垫楔或锯片保护罩上进行调整之前，当机器无人照看地运转时，请关闭台式圆锯，并将其从电

网上断开。这些预防措施可以避免事故的发生。

- 切勿让台式圆锯无人照看地运转。请关闭电动工具，在其完全静止之前请勿离开。无人照看地运行着的锯子可能造成不受控制的危险。
- 请将台式圆锯放置在地面平整、照明充足，可让您安全站立、保持平衡的地方。放置地面必须有足够的空间，能够方便地搬运您的工件。杂乱和无照明的区域及不平整且湿滑的地面会导致事故。
- 请定期清除锯台下方和/或集尘装置中的切割屑和锯屑。聚集的锯屑是可燃材料，可以引起自燃。
- 请固定好台式圆锯。不正确固定的台式圆锯会移动或翻倒。
- 在接通台式圆锯之前请清除调节工具、残余木料等。偏转或卡住可能会导致危险。
- 请始终始终尺寸正确的锯片和合适的固定孔（例如菱形或圆形）。与锯子的装配部件不匹配的锯片运行时不会平稳，并会导致失控。
- 切勿使用损坏的或错误的锯片安装材料，例如法兰、垫片、螺栓或螺母。这种锯片安装材料是专为您的锯子设计的，可保证锯子的安全运行和高效性能。
- 切勿站立在台式圆锯上，切勿将台式圆锯用作攀爬踩踏物。如果电动工具翻倒，或者当您意外接触到锯片时，可能会造成严重受伤。
- 请确保锯片沿正确的旋转方向安装。请勿将砂纸或金属丝刷与台式圆锯一起使用。不正确安装锯片或使用非推荐的配件可能会导致严重受伤。

2.3 其他安全提示



- 请穿戴合适的个人防护装备：请佩戴听力保护装置、防护眼镜，在进行产生灰尘的作业时请代号防尘面罩，在更换工具时请戴好保护手套。
- 发现电动工具故障时（包括保护装置或工具分离）必须立刻通知维护人员。只有在排除故障后方允许继续使用设备。
- 请定期检查插头和电缆，如要损坏请委托授权的客户服务中心更换。
- 禁止使用直尺等自己的辅助工具。

2.4 预装锯片的安全提示

使用

- 不得超出锯片上规定的最高转速或必须遵守规定的转速范围。
- 预装的锯片仅限在圆锯中使用。

- 工具包装和拆包以及操作时（比如安装到机床上），都应特别小心。切削刃非常锋利，有受伤危险！
- 操作工具时，佩戴防护手套可以提高工具的抓握力，进一步降低受伤风险。
- 当圆锯片的锯体断裂时，必须更换。不允许修理。
- 不得再使用锯齿尺寸小于 1mm 的复合圆锯片（焊接锯齿）。
- **警告！**当刀具的切削刃有可见裂纹、变钝或损坏时，不得使用。

安装和固定

- 必须夹紧刀具，以防在操作过程中松动。
- 安装刀具时，必须确保夹在刀具毂或刀具夹紧面上，并且切削刃不会与其他部件相互接触。
- 不允许延长扳手或通过榔头敲击的方式拧紧。
- 必须清除夹紧面上的脏污、油脂、机油或水。
- 必须根据制造商的说明拧紧夹紧螺栓。
- 根据机器主轴直径调整圆锯片的孔直径时，仅允许使用固定环，例如：压入的圆环或粘合的圆环。不允许使用松动的圆环。

保养和维护

- 修理和打磨工作只允许由费斯托工具客户服务中心或专业人士执行。
- 不允许更改刀具的结构。
- 定期清洁刀具，为刀具做脱脂处理（用 PH 值在 4.5 到 8 的清洁剂）。
- 可再次打磨切削面上变钝的切削刃，直至最小切削厚度 1 mm。
- 只能使用合适的包装运输刀具 - 有受伤危险！

2.5 铝加工



出于安全考虑，在加工铝时必须采取以下措施：

- 串联一个故障电流（FI、PRCD）保护开关。
- 将电动工具连接到一个合适的集尘器上。
- 定期清除电动工具电机壳体中的粉尘沉积物。
- 使用铝加工锯片。



佩戴防护眼镜！

2.6 剩余风险

即使遵守了所有相关结构规定，设备在运行时仍然可能因以下情况而产生风险，例如：

- 从侧面触摸旋转的部件：锯片、夹紧法兰、法兰螺丝、
- 在壳体打开且未拔出电源插头的情况下触摸带电的部件，
- 工件飞出，
- 工具损坏时工件飞出，
- 噪音排放，
- 粉尘排放。

2.7 排放值

按照 EN 62841 确定的数值在典型情况下为：

声压级	$L_{PA} = 87 \text{ dB(A)}$
声功率级	$L_{WA} = 102 \text{ dB(A)}$
不安全	$K = 3 \text{ dB}$



小心

**工作时会发出噪音
损害听力**

► 使用听力保护装置。

规定的噪声排放值

- 是按照标准化的检测程序测得的，并且可以用于比较一个电动工具与另一个电动工具，
- 也可以用于负载的临时评估。



小心

排放值可能与规定值有所不同。这取决于工具的使用和加工的工件的类型。

► 必须评估整个工作循环期间的实际负荷。

► 必须根据实际负荷确定合适的安全措施来保护操作人员。

4 技术参数

台式圆锯		TKS 80 EBS
功率		
TKS 80 EBS 220 - 240 V	EU (DK 除外) 、GB	2200 W
TKS 80 EBS 230 V	CH、ZA	1900 W
TKS 80 EBS 230 V	DK、AUS	2000 W
转速（空转）		1700 - 3500 r/min
定位孔		Ø 30 mm
90° / 45° / 47° 时的切割高度		0 - 80 mm / 0 - 56 mm / 0 - 54 mm
倾斜角		-2° - 47°
台面尺寸（长 x 宽）		690 x 580 mm
展开时台面高度		900 mm
折叠时台面高度		385 mm
重量符合 EPTA-Procedure 01:2014		37.0 kg

3 按规定使用

TKS 80 EBS 作为便携式电动工具，设计用于锯切木材、层压木板、NE 金属（非铁金属）和塑料。



提示

SawStop-AIM 技术触发

► 在锯切 NE 金属（非铁金属）、潮湿、带静电或导电材料时请关闭 SawStop-AIM 技术（旁通模式）。

该电动工具只允许由专业人员或受过指导的人员使用。



对于未按规定使用的情况，用户应承担责任。

3.1 锯片

只可使用规定用于本电动工具的费斯托工具锯片。

- 锯片尺寸 254 x 30 x 2.4 mm
- 切割宽度 > 2.2 mm（对应于齿宽）
- 定位孔直径 30 mm
- 钢刃厚度 < 1.8 mm
- 前角 ≥ 15° 的锯片
- 适用于 3500 r/min 以上的转速

费斯托工具锯片符合 EN 847-1 标准。
只可锯切相应锯片按规定适用的材料。
不得使用高合金高速工具钢（HSS 钢）制成的锯片和开槽锯片。

3.2 套筒

只可使用规定用于本电动工具的费斯托套筒。

5 设备元件

[1-1]	配件库
[1-2]	侧面握持区域
[1-3]	4 块 V 形块
[1-4]	凹槽垫楔
[1-5]	锯台附件
[1-6]	带保护盖支架的垫楔
[1-7]	保护盖
[1-8]	安全粘帖标签
[1-9]	角度卡板
[1-10]	精调
[1-11]	倾斜角度调节装置
[1-12]	折叠支腿旋钮
[1-13]	刻度尺
[1-14]	切割高度调节装置
[1-15]	角度指针
[1-16]	滑动座库
[1-17]	折叠支腿
[1-18]	封盖
[1-19]	开关面板
[1-20]	运输滚轮
[1-21]	运输保护装置

插图位于使用说明书的开始处。

6 组装/调试



小心

**装有台式圆锯的运输包装非常重
伤害危险**

- ▶ 装有台式圆锯的运输包装必须由两人搬运和拆包。

6.1 安装 TKS 80 EBS



警告

不允许的电压或频率

事故危险

- ▶ 电源的电压和频率必须与型号铭牌上的数据一致。
- ▶ 在每次使用电动工具前，应检查主电缆和电源插头。只能由专业修理厂对损坏进行修复。
- ▶ 在外部区域只能使用许可的加长电缆和电缆连接器。



警告

电动工具在不平整的地面上倾倒

事故危险

- ▶ 请注意电动工具的可靠站立。
地面必须是平整的，允许的最大倾斜为 10°，周围没有散落松动的物品（例如切屑和切割残渣）。

可折叠支架



小心

翻开和收起可折叠支架时会挤压到手和手指

- ▶ 请戴上防护手套。

- ▶ 打开可折叠支架旋钮 [1-12] 至极限位置。
- ▶ 翻开和收起可折叠支架 [1-17]。
- ▶ 拧紧可折叠支架旋钮 [1-12]。

为了确保 TKS 80 EBS 可靠站立，可以通过转动封盖 [1-18] 来调节一只可折叠支架的长度。

附加支腿



警告

电动工具倾翻有引发事故的危險

- ▶ 附加支腿* 应始终与加宽台面* 或滑动台面* 一起使用。

* 不包含在供货内容中。

6.2 首次投入使用前

- ▶ 去除全部包装材料，包括工作台下方的包装材料。
- ▶ 拧出运输保护装置 [1-21]。
- ▶ 去除安全粘帖标签 [1-8]。
- ▶ 拆除预安装的凹槽垫楔 [1-4]（参见章节 9.8）并存放在配件库 [1-1] 中。
- ▶ 必要时将预安装的通用锯片换为适合被切割材料的锯片（参见章节 9.11）。
- ▶ 安装带保护罩的垫楔（参见章节 9.8）。
- ▶ 安装角度卡板（参见章节 9.5）。

6.3 接通/关闭



警告

只有当保护导体连接存在、电源已连接且已接地，SawStop-AIM 技术才会工作

伤害危险

- ▶ 确保供电不通过 SYS-PST 1500 或例如变压器进行。



提示

SawStop-AIM 技术触发

- ▶ 只有当锯片未接触到工件、配件或其他物体时，才能接通 TKS 80 EBS。
- ▶ 请只为 TKS 80 EBS 使用规定的配件。



预热阶段

电子装置过冷：环境温度 < 5 °C 时启动 TKS 80 EBS 可能延迟。

- ▶ 几分钟后重新尝试启动。

开机

- ▶ 接通时按下绿色主开关 [2-1]。

绿色 LED [2-4] 长亮。

红色 LED [2-5] 慢慢闪烁。

TKS 80 EBS 执行自检。

- ▶ 请等待到 LED 状态发生变化。

绿色 LED [2-4] 长亮。

红色 LED [2-5] 熄灭。

TKS 80 EBS 处于待机状态。

- ▶ 按下绿色的启动按钮 [2-3]

TKS 80 EBS 处于锯切模式下。SawStop-AIM 技术已激活。



警告

SawStop-AIM 技术未触发

- ▶ 如果在接通后发生电流中断或电压降，只有当锯片完全静止后，才可以触摸锯片。

关机

- ▶ 关闭电锯时请按下红色停止按钮 [2-2]。

绿色 LED [2-4] 快速闪烁。

红色 LED [2-5] 熄灭。

- ▶ 等待至锯片静止。



提示

SawStop-AIM 技术触发

- ▶ 在锯片慢慢静止的过程中请勿接触锯片。SawStop-AIM 技术保持激活，会在接触时触发。

绿色 LED [2-4] 常亮。

红色 LED [2-5] 熄灭。

TKS 80 EBS 处于待机状态。

- ▶ 按下绿色的主开关 [2-1]。

TKS 80 EBS 已停机。

7 运输



小心

重型台式圆锯

伤害危险

- ▶ 此台式圆锯必须由两人搬运。
- ▶ 运输时请握住侧面的握持区域 [3-3]。切勿抓住保护罩进行运输。

- ▶ 将供货内容中的配件存放在配件库或规定的支架上（参见章节 图 3a、3b、3c）。

配件库	
带保护罩的垫楔	[3-1]
凹槽垫楔	[3-2]
套筒	[3-4]
工件夹具	[3-5]
角度卡板	[3-7]
(注意用于存放角度卡板的调节标记 [3-6]。)	
主电缆	
主电缆支架	[3-8]
主电缆	[3-9]
工具	
内六角扳手	[3-10]
主轴法兰单开口扳手	[3-11]
主轴螺母单开口扳手	[3-12]
▶ 取走未包含在供货内容中的配件。	
▶ 收起可折叠支架（参见章节 6.1）。	
可以运输 TKS 80 EBS。	

7.1 滚轮

TKS 80 EBS 配备有用于短距离运输的滚轮 [1-20]。

- ▶ 将 TKS 80 EBS 在侧面的握持区域 [1-2] 握住，并拉到所需的位置。

8 SawStop-AIM 技术

通过 SawStop-AIM 技术可以避免最严重的损伤。

SawStop-AIM 技术的核心是一只套筒，它借助弹簧将一个铝块推到锯片内。在运行过程中，如果它与人体皮肤或其他导电金属发生接触，这个机制就会被一只电容性传感器触发。

只有当保护导体连接存在且电源已接地，SawStop-AIM 技术才会工作。确保供电不通过 SYS 电站或例如变压器进行。

❗ 只有安装好套筒后，才能使用 TKS 80 EBS 作业。



警告

SawStop-AIM 技术触发时产生的噪音 事故危险

- 使用听力保护装置。



提示

SawStop-AIM 技术触发

- 不要让锯片接触纵向挡板或横向挡板。



提示

SawStop-AIM 技术触发或 TKS 80 EBS 不启动。

锯片与挡轨之间的距离过小。

- 在切割宽度 ≤ 3 mm 的锯切应用中，使用 ≥ 19 mm 的垫块。

8.1 功能监控

SawStop-AIM 技术可在正常的锯切模式下提供连续的监控。LED 指示灯可显示当前的运行状态。

待机时的 LED 状态

	绿色 LED [2-4] 长亮。	台式圆锯在约 10 秒钟内启动。
	红色 LED [2-5] 慢慢闪烁。	
	绿色 LED [2-4] 长亮。	台式圆锯运行准备就绪，目前处于待机状态。
	红色 LED [2-5] 熄灭。	
	绿色 LED [2-4] 快速闪烁。	重新启动保护 当旁通模式激活时，黄色 SawStop-AIM 开关被过早松开。 ► 按下红色停止按钮进行故障排除。
	(交替)	
	红色 LED [2-5] 快速闪烁。	

	绿色 LED [2-4] 长亮。	在待机状态下接触到锯片 ► 拆除接触触发器，等待约 5 秒钟，直到故障排除。 或者： 锯片与挡轨之间的距离过小。 ► 在切割宽度 ≤ 3 mm 的锯切应用中，使用 ≥ 19 mm 的垫块。
	红色 LED [2-5] 快速闪烁。	

	绿色 LED [2-4] 熄灭。	套筒固定装置故障。 ► 关闭台式圆锯，并检查套筒固定装置。
	红色 LED [2-5] 慢慢闪烁。	

	绿色 LED [2-4] 慢慢闪烁。	锯片缺失或太小。 ► 关闭台式圆锯，并装入合适的锯片（参见章节 3）。
	红色 LED [2-5] 长亮。	

	绿色 LED [2-4] 熄灭。	更换套筒。 ► 关闭台式圆锯。如果经此未能排除故障，则安装新的套筒。 或者： 电子装置过冷：环境温度 $< 5^{\circ}\text{C}$ 时处于预热阶段。 ► 几分钟后重新尝试启动。
	红色 LED [2-5] 长亮。	

运行时的 LED 状态

	绿色 LED [2-4] 快速闪烁。	锯片逐渐静止。 ❗ SawStop-AIM 激活，会在接触时触发。
	红色 LED [2-5] 熄灭。	
	绿色 LED [2-4] 慢慢闪烁。	激活了旁通模式。
	红色 LED [2-5] 熄灭。	
	绿色 LED [2-4] 慢慢闪烁。	激活旁通模式后接触锯片 请在锯片静止后排除故障。
	红色 LED [2-5] 快速闪烁。	

待机或运行时的 LED 状态

	绿色 LED [2-4] 熄灭。	工件太潮湿。 ➤ 关闭台式圆锯并烘干工件，或者在旁通模式下锯切。
	红色 LED [2-5] 快速闪烁。	
	绿色 LED [2-4] 快速闪烁。	锯片在锯切过程中逐渐静止。
	红色 LED [2-5] 长亮。	➤ 关闭并接通台式圆锯，然后慢慢锯切工件。 或者： 台式圆锯处于锯切模式下，黄色 SawStop-AIM 开关被按下。 ➤ 关闭并接通台式圆锯。

8.2 激活 SawStop-AIM 技术

- ❶ 产品交付时以及每次重新调试后，SawStop-AIM 技术都已启用。
➤ 按下红色停止按钮 [2-2]。
SawStop-AIM 技术已激活。

8.3 旁通模式 (SawStop-AIM 技术关闭)

- ❶ 使用旁通模式只能锯切导电的材料。之后请重新激活 SawStop-AIM 技术。

激活旁通模式

- 按住黄色的 SawStop-AIM 开关 [2-6]。
红色 LED [2-5] 闪烁一次，然后立刻
➤ 按下绿色的启动按钮 [2-3]。
TKS 80 EBS 启动。
红色 LED [2-5] 再次闪烁一次。
➤ 松开黄色 SawStop-AIM 开关 [2-6] 和绿色启动按钮 [2-3]。
绿色 LED [2-4] 慢慢闪烁。
红色 LED [2-5] 熄灭。
TKS 80 EBS 在旁通模式中使用准备就绪。

关闭旁通模式 (激活 SawStop-AIM 技术)

- 按下红色停止按钮 [2-2]。
SawStop-AIM 技术已激活。

8.4 检查材料的导电性

- 可以在不触发 SawStop-AIM 技术的条件下预先检查材料的导电性。
- 按下绿色的主开关 [2-1]。
TKS 80 EBS 运行准备就绪。
➤ 将材料靠到锯片上。
绿色 LED [2-4] 长亮。

- 红色 LED [2-5] 快速闪烁。*
材料具有导电性：在旁通模式下作业 (参见章节 8.3)。
绿色 LED [2-4] 长亮。
红色 LED [2-5] 熄灭。
材料不具导电性：当 SawStop-AIM 技术激活时作业 (参见章节 8.2)。

8.5 已触发的 SawStop-AIM 技术

**警告**

意外启动台式圆锯会有伤害危险
➤ 在设备上进行操作前，都应将电源插头从插座上拔下！

- SawStop-AIM 技术触发后的寄回说明**
套筒会保存触发期间所测得的电子数据。如果您要将已触发的套筒寄还给费斯托工具，我们可以调出这些数据，以便分析电子装置和软件。
如果所读取的数据确认了因皮肤接触而触发，您将获得备用套筒。费斯托工具保留对此类情况单独作出决定的权利。
请告知您的姓名以及联系方式 (电子邮件、电话、地址)，以便我们通过电话或邮件与您取得联系。
有关数据保护和费斯托工具联系方式的信息请查看我们的网站：www.festool.cn

- 更换套筒和锯片**
触发 SawStop-AIM 技术时会通过套筒将一个铝块推到锯片内，锯片会停止在锯台下方。

**警告**

飞出的零部件有引发受伤的危险
➤ 必须更换套筒和锯片。
切勿使用扭曲的锯片或锯齿有裂缝或断裂的锯片。

- 拆卸锯台附件 (参见章节 9.6)。
- 拆卸垫楔 (参见章节 9.8)。
- 将切割高度调节装置 [4-2] 旋转到最小值 0 mm，然后越过阻力继续旋转。
将切割高度调节装置 [4-2] 旋转到最大值 80 mm。
切割高度已调节到最大值 80 mm。
- 将套筒固定装置 [4-4] 顺时针旋转四分之一圈，然后拉出 [4-5]。
- 松开主轴螺母 [4-6]，然后取下锯片的法兰 [4-7]。
- 将单开口扳手 [4-8] 用作手柄，可以小心地从工具主轴上移动锯片 [4-10]。
将单开口扳手 [4-9] 用作手柄，可以小心地从固定销上移动套筒 [4-11]。
重复着两个步骤，直到取下锯片和套筒。

- 安装新的套筒（参见章节 9.12）。
- 安装新的锯片（参见章节 9.11）。
- 安装锯台附件（参见章节 9.6）。
- 安装垫楔（参见章节 9.8）。

9 其他设置/功能



警告

伤害危险，电击

- 在电动工具上进行所有操作前，务必要关闭电动工具，将电源插头从插座中拔出，然后等待锯片静止。

9.1 电子的

TKS 80 EBS 的以下性能受到电子监控：

平稳启动

电子控制的平稳启动功能确保电动工具启动时没有冲击。由于启动电流受到限制，即使普通的家用保险丝也不会触发跳闸。

转速调节

可通过调节轮 [2-7] 在转速范围内（参见章节 4）无级调节转速。因此能够将切割速度与相应的材料进行良好匹配。

每种材料的转速档

木材	6
层压材料、矿物材料	2 - 5
铝合金，塑料	3 - 6

预选的电击转速以电子方式保持恒定。因而也可以在承受负荷时实现均匀的切割速度。

过载保护

电动工具极端超载时会降低输入电流。当电机抱死一定时间时，输入电流会被完全切断。当载荷被卸除或设备关闭后，电动工具马上又可以工作。

温度保护

为避免电机过热，当电机温度过高时会限制功率（例如工作期间压力过高时）。如果温度继续上升，请关闭电动工具。在电机冷却后能够重新接通。

制动

设备关闭时，锯片会在约 3 秒钟内电子制动至静止。

重启动保护

内置的重启保护系统可在供电中断后防止电动工具在连续运行状态下自动重新启动。在重新启动时，必须先关闭电动工具，然后再重新接通。

9.2 选择锯片

费斯托工具锯片带有彩色环标记。环的颜色代表锯片适合加工的材料。

注意必要的锯片数据（参见章节 3.1）。

颜色	材料	符号
黄色	木材	 
红色	层压材料、矿物材料	 
蓝色	铝合金，塑料	 

9.3 调节切割高度

若要在 0 mm - 80 mm 之间无级地调节切割高度：

- 转动切割高度调节装置 [5-5]。
 - + 将切割高度提高到 80 mm
 - 将切割高度缩小到 0 mm

- ① 当调节的切割高度比工件厚度大 2 mm - 5 mm 时，即可实现精确锯切。
在进行隐藏式锯切时，请根据隐藏式锯切的所需深度调节切割高度。

9.4 调节倾斜角度

锯片可在 0° 至 45° 之间摆动，并且可精密调节到 -2° 和 47°，误差 ±2°。

- 将倾斜角度调节装置 [5-3] 逆着切割高度调节装置 [5-5] 按压并保持。
- 将倾斜角度调节装置 [5-3] 沿着刻度尺 [5-1] 移动，直到角度指针 [5-2] 显示所需的角
- 松开倾斜角度调节装置 [5-3] 和切割高度调节装置 [5-5]。

为了确保精确的装配工作，锯片可以从两个极限位置分别摆动 2°：

精调

- 将倾斜角度调节到 0°，即可进行最大 -2° 的微调。
- 将倾斜角度调节到 45°，即可进行最大 47° 的微调。
- 转动旋转手柄进行微调 [5-4]。
 - + 极限位置最大 47°
 - 极限位置最大 -2°
 - 0 零点位置
 - 极限位置 0° 和 45° 激活。

9.5 角度卡板

角度卡板可以用作纵向挡板（图 6a），也可以用作横向挡板或角度靠尺（图 6b）。

**警告****本工具有引发事故的危險**

- ▶ 挡轨 [6-7] 不允许伸入切割范围内。
- ▶ 角度卡板的所有螺栓和旋钮在锯切过程中必须已拧紧。

安装角度卡板

配套提供的角度卡板可以安装在所有四个 V 形块 [6-12] 上。

- ▶ 松开旋钮 [6-1]。
- ▶ 将角度卡板 [6-10] 装入一个 V 形块 [6-12]。
- ▶ 调整内六角螺栓 [6-9]，以便稳定地将角度卡板 [6-10] 引导至 V 形块 [6-12]。
- ▶ 调整滚珠轴承 [6-13]，以便调节角度卡板 [6-10]。
- ▶ 将角度卡板 [6-10] 推入 V 形块 [6-12]，直到角度卡板 [6-10] 遮盖锯台侧面的绿色标记区域 [6-11]。
- ▶ 拧紧旋钮 [6-1]。

角度卡板用作纵向挡板

- ▶ 松开螺栓 [6-4]。
- ▶ 抬起固定销 [6-3]。
- ▶ 根据刻度尺 [6-5] 将角度调节到 0°。
- ▶ 卡入固定销 [6-3]。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-4]。
- ▶ 松开螺栓 [6-6]。
- ▶ 调节挡轨 [6-7]，使三角形箭头处于绿色粘帖标签区域的内部 [6-8]。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-6]。

纵向挡板 (图 6a) 使用准备就绪。

角度卡板用作高低纵向挡板

- ① 角度卡板可作为高纵向挡板或低纵向挡板使用。为此需要竖直或平放使用挡轨。

使用低纵向挡板可以避免与防护盖碰撞，例如在斜切时锯片翻转 45° 的情况下。

- ▶ 松开螺栓 [6-6]。
- ▶ 拉出挡轨 [6-7]，翻身后重新装入。
- ▶ 调节挡轨 [6-7]，使三角形箭头处于绿色粘帖标签区域的内部 [6-8]。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-6]。

调整切割宽度

- ▶ 松开螺栓 [6-15]。
- ▶ 调整到所需的切割宽度。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-15]。

切割宽度 ≤ 3 mm**提示**

SawStop-AIM 技术触发或 TKS 80 EBS 不启动。

锯片与挡轨之间的距离过小。

- ▶ 在切割宽度 ≤ 3 mm 的锯切应用中，使用 ≥ 19 mm 的垫块。

角度卡板用作滑动装置

- ▶ 松开旋钮 [6-1]。

角度卡板 [6-10] 可以用作沿 V 形块 [6-12] 移动的滑动装置。

角度卡板用作横向挡板和角度靠尺

- ▶ 松开旋钮 [6-1]。
- ▶ 松开螺栓 [6-4]。
- ▶ 抬起固定销 [6-3]，然后根据刻度尺 [6-5] 将挡轨 [6-7] 调节到希望的角度。
- ▶ 卡入固定销 [6-3]。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-4]。
- ▶ 松开螺栓 [6-15]。
- ▶ 将挡轨 [6-7] 从锯切区域中移出。
- ▶ 拧紧螺栓 [6-15]。

角度卡板 [6-10] 可以用作沿 V 形块 [6-12] 移动的滑动装置。

横向挡板和角度靠尺 (图 6b) 使用准备就绪。

调整角度卡板：调节平行度

- ▶ 将挡轨 [6-7] 调节为与锯片成直角 (参见章节 9.5)。
- ▶ 松开内六角螺栓 [6-14]。
- ▶ 将量角器置于锯片和滑动手柄 [6-2] 之间。
- ▶ 将滑动手柄 [6-2] 借助量角器调节到 90°。
- ▶ 拧紧内六角螺栓 [6-14]。

9.6 锯台附件**拆卸锯台附件**

- ▶ 将锯台附件 [7-1] 用单开口扳手 [7-2] 沿箭头方向打开。
- ▶ 取下锯台附件 [7-1]。

安装锯台附件

- ▶ 将锯台附件 [7-1] 装入锯台并卡入。

**警告**

回弹有引发事故的危險

- ▶ 请注意锯台附件已正确装好，并与锯台构成一个平面。

9.7 保护盖**安装保护盖**

- ▶ 将锯片调整到最大切割高度 (参见章节 9.3)。
- ▶ 将倾斜角度调节到 0° (参见章节 9.4)。
- ▶ 将螺栓 [8-2] 从保护盖 [8-1] 中拧出。

- ❶ 将保护盖 [8-1] 内的纵向销轴插入垫楔 [8-5] 的凹槽 [8-4] 中。
- 将螺栓 [8-2] 重新插入保护盖 [8-1] 内并穿过垫楔中的孔 [8-3]，然后拧紧。

拆卸保护盖

- 将锯片调整到最大切割高度（参见章节 9.3）。
- 将倾斜角度调节到 0°（参见章节 9.4）。
- 握住保护盖 [8-1]，然后拧出螺栓 [8-2]。
- ❷ 将保护盖内的纵向销轴从垫楔 [8-5] 的凹槽 [8-4] 中拉出，然后取下保护盖 [8-1]。
- 将螺栓 [8-2] 重新插入保护盖 [8-1] 并拧紧。

调整保护盖

- 松开旋钮 [8-8]。
- 在调整角度卡板时，将保护盖 [8-6] 的侧面防毛边块用卡止凸耳 [8-7] 卡止在上方位置。
- ❸ 将保护盖抬起到上方位置，然后拧紧旋钮 [8-8]。
- ❹ 调整角度卡板后重新松开旋钮 [8-8]，然后松脱保护盖 [8-6] 的侧面防毛边块。

- ❶ 保护盖 [8-1] 和保护盖的防毛边块 [8-6] 必须自由地放在锯台台面上。

9.8 更换垫楔

- ❶ 进行纵切和角度切割时，请使用带保护罩的垫楔 [9-1]。
- 进行隐藏式锯切时请使用凹槽垫楔 [9-2]。



警告

回弹有引发事故的危險

- 在需要拆除垫楔和保护罩的作业之后请务必立刻重新装上安全装置。

安装好锯台附件后

- 将切割高度调整到最大值 80 mm（参见章节 9.3）。
- 将内六角扳手 [9-4] 从支架 [9-5] 中取出。
- 将内六角扳手 [9-4] 完全插入开口 [9-3]。
- 顺时针转动内六角扳手 [9-4] 直至极限位置。
- 拆卸或更换垫楔（图 9c）。
- 逆时针转动内六角扳手 [9-4] 直至极限位置。
- 取出内六角扳手 [9-4] 并存放在支架 [9-5] 内。

拆下锯台附件后

- 顺时针旋转调节杆手柄 [9-6] 直至极限位置。
- 拆卸或更换垫楔（图 9c）。
- 逆时针旋转调节杆手柄 [9-6] 直至极限位置。

9.9 集尘



警告

危害健康的粉尘

损害呼吸道

- 不要在没有集尘装置的情况下工作。
- 注意国家规定。
- 佩戴呼吸保护装置。

TKS 80 EBS 具有两个带卡口连接器的集尘接口：

上部集尘接口 [10-1] 直径为 27 mm，下部集尘接口 [10-4] 直径为 36 mm。

- 请将抽吸软管支架 [10-2] 插到 V 形块上，以便引导上部抽吸软管。

集尘套件 [10-3] 可将两个集尘接口汇聚到一起，即可连接接口直径 50 mm 的费斯托移动式集尘器。

9.10 锯片保护罩

打开锯片保护罩

- 松开螺栓 [11-1]，然后取下两个扳手。
- 松开旋钮 [11-2]。
- 将密封盖 [11-3] 用主轴法兰 [11-5] 单开口扳手或合适的螺丝起子打开。
- 打开锯片保护罩 [11-4]。

关上锯片保护罩

- 装上锯片保护罩 [11-4]。
- 将密封盖 [11-3] 用主轴法兰 [11-5] 的单开口扳手关上。
- 装上两只单开口扳手，然后拧紧螺栓 [11-1]。
- 拧紧旋钮 [11-2]。

9.11 更换锯片



小心

炽热和锋利的配套刀具可能引起伤害风险

- 不要使用变钝和损坏的配套刀具。
- 操作配套刀具时请戴上保护手套。

- ❶ 锯切性能和切割质量主要取决于锯片的状况和齿形。因此只能使用锋利且适用于被加工材料的锯片。

拆卸锯片

- 打开锯片保护罩（参见章节 9.10）。
- 拆卸锯台附件（参见章节 9.6）。
- 调整到最大切割高度（参见章节 9.3）。
- 利用两把单开口扳手 [12-1] 将锯片 [12-2] 从工具主轴 [12-3] 上松开。
- 将主轴螺母 [12-5] 和主轴法兰 [12-4] 从工具主轴 [12-3] 上取下。
- 将锯片 [12-2] 从工具主轴 [12-3] 上取下。

可以安装新的锯片或另一把锯片。

**警告****松动旋转的锯片有引发事故的危險**

- ▶ 锯片和锯子的旋转方向必须一致（参见箭头方向）
- ▶ 锯片上的标记必须清晰可见。
- ▶ 以 $\geq 25 \text{ Nm}$ 的拧紧力矩拧紧主轴法兰 [12-4] 和主轴螺母 [12-5]。

安装锯片

- ▶ 将新的或另一个锯片 [12-6] 装到工具主轴 [12-3] 上。
- ▶ 将主轴法兰 [12-4] 安装到工具主轴 [12-3] 上，然后将主轴螺母 [12-5] 用两把单开口扳手 [12-1] 拧紧。

① 锯片和套筒不允许相互接触。

- ▶ 安装锯台附件（参见章节 9.6）。
- ▶ 关上锯片保护罩（参见章节 9.10）。

9.12 更换套筒**拆卸套筒**

- ▶ 打开锯片保护盖（参见章节 9.10）。
- ▶ 将倾斜角度调节到 0° （参见章节 9.4）。
- ▶ ① 将套筒固定装置 [13-1] 顺时针旋转四分之一圈。
- ▶ ② 拉出套筒固定装置 [13-1]。
- ▶ ③ 将套筒 [13-3] 从固定销 [13-2] 上拔下。

**警告****SawStop-AIM 技术触发**

- ▶ 切勿使用损坏或脱落的套筒。

安装套筒

- ▶ ① 将保护盖从 [13-4] 从新的套筒上拔下。
- ▶ ② 将套筒 [13-6] 装到固定销 [13-5] 上。
- ▶ ③ 装入套筒固定装置 [13-7]。
- ▶ ④ 将套筒固定装置 [13-7] 逆时针旋转四分之一圈。

① 锯片和套筒不允许相互接触。

- ▶ 关上锯片保护盖（参见章节 9.10）。

10 使用电动工具工作**10.1 安全操作**

在作业时请遵守所有开头时介绍的安全提示以及以下规则：

保护装置

- 只有当所有保护装置处于规定位置，且电动工具状况良好并按规定保养，才允许使用。
- 请始终使用随工具提供的垫楔和保护罩。请注意使用说明书中规定的正确调节方式。不正确调节的垫楔和拆除保护罩等安全相关部件可能会导致严重受伤。

- 锯台台面和锯台附件不得出现损坏（例如锯缝上的切口）。损坏的锯台台面或损坏的锯台附件请立即进行更换。
- 切勿在未安装锯台附件的情况下作业。

工作位置

- 正确的工作位置：
 - 操作人员身侧前方；
 - 锯机正前方；
 - 锯片延长线旁边。
- 飞出的零部件有引发受伤的危险。可能伤害站在周围的人员。请保持距离。

准备就绪式关机

- 将主电缆悬挂在主电缆支架上，以免绊倒（参见章节 7），并将移动式集尘器放在电动工具附近。

保护手套

- 在锯切时请勿戴上保护手套。保护手套可能会被锯片钩住，从而将手卷入锯片中。

转速

- 为避免锯片过热或塑料熔化，调节到适用于切割材料的正确转速，切割时不要使用过多的按压力。

电子装置

- 不要使用电子装置已损坏的电动工具，否则可能导致转速过高。您可从失效的平稳启动上或当您无法调节转速时以及机器冒烟或者有燃烧气味时识别出电子装置有故障。

工件

- 切勿加工可能会损坏刀具的过大过重工件。
- 长工件请在取出侧进行支撑。

锯片区域

- 请保持锯片后方区域无切割残留物或其他工件零件。
- 只要台式圆锯在运行并且电锯还没有处于静止状态，就不要清除切削残留物或其他工件零件。
- 如果锯片卡死，请立即关闭设备，拔下电源插头。然后才能清除卡住的工件。

10.2 滑动座**警告****旋转的锯片有引发事故的危險**

- ▶ 当挡轨 [14-2] 和锯片 [14-3] 之间的距离在 50 - 150 mm 时，请始终使用配套提供的滑动座 [14-1]。

- ① 不使用滑动座 [14-1] 时请将其存放在滑动座库 [14-4] 中。

10.3 纵切

- ▶ 进行纵切时请使用带保护罩的垫楔（参见章节 9.8）。
- ▶ 将角度卡板调节用作纵向挡板（参见章节 9.5）。
- ▶ 在靠尺上引导工件。

10.4 斜向切割

- ① 如果工件的宽度 ≤ 150 mm，则只能使用右侧挡轨。确保挡轨和锯片之间有更多空间
- ▶ 使用带保护盖的垫楔（参见章节 9.8）。
- ▶ 将角度卡板调节用作纵向挡板（参见章节 9.5）。
- ▶ 调节锯片的倾斜角度（参见章节 9.4）。
- ▶ 在靠尺上引导工件。

10.5 角度切割

- ▶ 进行角度切割时，请使用带保护罩的垫楔（参见章节 9.8）。
- ▶ 将角度卡板用作横向挡板和角度靠尺（参见章节 9.5）。
- ▶ 用靠尺引导工件。

10.6 隐藏式切割



警告

回弹有引发事故的危險

- ▶ 在需要拆除垫楔和保护罩的作业之后请务必立刻重新装上安全装置。

- ① 例如不允许进行切入式锯切或刻槽等复杂的隐藏式锯切工艺。

- ① 进行隐藏式锯切时请使用压力梳*，它可以在锯切过程中将工件紧紧按压在锯台上。

* 不包含在供货内容中。

进行隐藏式锯切时请使用凹槽垫楔（参见章节 9.8）。

凹槽

- ▶ 调节槽宽（参见章节 9.3）。
- ▶ 将角度卡板调节用作纵向挡板（参见章节 9.5）。
- ▶ 在靠尺上引导工件。
- ▶ 重复过程，直至达到所需的槽宽。

接合槽

- ① 第一刀请切割到工件的窄侧。
- ▶ 调整第一刀的切割高度（参见章节 9.3）。
- ▶ 将角度卡板调节用作纵向挡板（参见章节 9.5）。

可以在工件的窄侧切入第一刀。

- ▶ 转动工件。
- ▶ 调整第二刀的切割高度（参见章节 9.3）。

- ▶ 将角度卡板调节用作纵向挡板（参见章节 9.5）。

- ① 在调节与纵向挡板的距离时，应使已经切割的凹槽不贴靠在挡板的一侧。

可以在工件的窄侧切入第二刀。

11 存储

- ▶ 将电源插头从插座上拔下。
- ▶ 脱开集尘软管。
- ▶ 将供货内容中的配件存放在配件库或规定的支架上（参见章节 7）。
- ▶ 取走未包含在供货内容中的配件。
- ▶ TKS 80 EBS 不要存放在户外。



小心

突出的零件可引起割伤

- ▶ 请竖立存放台式圆锯。

12 保养和维护



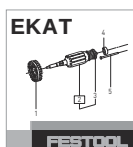
警告

伤害危险，电击

- ▶ 在每次保养和维护工作前，务必将电源插头从插座中拔下！
- ▶ 所有需要打开电机壳体的保养和维修工作都只允许由授权客户服务中心进行。



客户服务和维修只能由制造商或维修服务中心执行。附近服务中心地址可查阅：www.festool.cn/service



只能使用费斯托工具原厂备件！订货号请见：www.festool.cn/service

- ▶ 只要使用说明书中无其他规定，损坏的保护装置和零件就必须由经过认证的专业修理厂正确地进行维修或更换。
- ▶ 为了确保空气循环，壳体中的冷却空气开口要始终保持通畅和洁净。
- ▶ 使用吸尘器清除沉积的灰尘。
- ▶ 当木屑堵住集尘通道时：
 - ▷ 打开锯片保护罩（参见章节 9.10）。
 - ▷ 吸出锯片保护罩。
- ▶ 工作结束后请重新卷绕收起主电缆（图 3b）。

设备配备了可自行切断的专用碳刷。当它磨损后，便会自动断电，设备将停住。

13 配件

只可使用费斯托工具原装配件。

附件和工具的订货号可在费斯托工具产品目录中或官网上查询。www.festool.cn.

除了描述的配件外，费斯托工具还提供众多其他系统配件，确保您的锯子得到多样化、高效应用，例如：

- 适用于各种材料的锯片。
- 加宽台面
- 延长台面
- 滑动台面
- 平纵向挡板

14 环境



不得将设备扔进生活垃圾中！设备、附件和包装都应以环保的方式进行回收利用。注意适用的国家规定。

仅限欧盟：根据电动和电子旧设备方面的欧盟指令和相关国家法律，旧的电动工具必须分类收集，然后提供给环保回收机构。

有关 REACH 的信息：<https://www.festool.cn/关于我们/典型的费斯托工具/环保/法定框架条件>

15 联系

图特斯工具系统技术（上海）有限公司

上海总部

上海浦东康桥工业区康桥东路 1159 弄 91-1 号

电话：021-68182800

传真：021-68182690

www.festool.cn